*ISSN 2249-510X*

**A Peer Reviewed and Refereed Journal of**

**Kashmiri Literature and Language**

**Department of Kashmiri**

**University of Kashmir**

# طنز ومزاح

**قیصر احمد ملک**

**تلخیص**

طنز (Satire) چھُ ژکہِ لاطینی لفظ سیٹورا (Satora) نشہِ درامُت معنہِ چھُس رلہِ ملہِ۔ یۄ تام زن انگریزی لفظ Satire رُک تعلُق چھُ کأشرِس تہٕ اردوس منٛز چھُ یہوے طنز لفظس برابر۔ آیہِ چھُ پۄز زِ طنز چھُنہٕ پۄرٕ پأٹھۍ اَمیُک مُتبأدل لفظ مگر تہِ گٔرتھ تہِ چھُ یہوے لفظ اتھ سارِوٕے کھوتہٕ نزدیک۔ رِوایژ مۆجوٗب چھُ آرکی لوکس، ہپوناکس تہٕ سیمونائڈسن گوڈنیتھ پنہٕ نین فن پارن منٛز طنزُک ورتاو کۄرمُت۔ اَمی سببہٕ چھُ طنز پننۍ مختلف منزل طے کٔرتھ سدأہمہِ صدی عیسوی منٛز انگریزی ادبس منٛز واتان ییتہِ اتھ جان ڈرائڈنن Absalom and Achitophel جانتھن سوفٹن Gulivers Travels تہٕ پوپن The Rape of the Lock ہیوۍ شاندار ادبی فن پارٕ لیکھتھ اتھ لول بۄریمٕوۍ فن پارو ستۍ دژ۔ انگریزی ادبس منٛز طنز گوڈنچہِ لٹہِ پنُن مکمل رنگ ہیتھ نۄن۔

**کلیدی الفاظ:** طنز، متبأدل، طنزک ورتاو، ادبی فن پار، زیوایژ

تعارف:

طنز چُھنہٕ کانٛہہ ادبی صنف بلکہِ اکھ اسلوٗب ییتھ تخلیق کارپننہِ کُنہِ تہِ صنفہِ منٛز ورتاوان چُھ۔ طنزس منٛز چُھ عام طور معنے ژھایہِ آسان ییتھ زِ پہلوٗ آسان چھِ اکھ گوٚو ییتھ پیٹھ طنز کرنہٕ چُھ یوان تہٕ بیاکھ گوٚو پرن وألی ہٕنٛدِ خاطرٕ ییٚمس اَمہِ ستیٚ دلس مسرت تہٕ خوشی چھےٚ سپدان۔ ییتھی پأٹھی ہکو وٕنتھ زِ طنز چُھ تخلیق کارس نش اکھ تیُتھ آلہٕ ییٚمہِ ستیٚ سُہ سماجس منٛز پأدٕ سپز ہٕژن خأمین تہٕ خرأبین ہُنٛد اِصلاح چُھ کران۔ طنز چُھ انسأنی زنٛدگی منٛز واریاہ اہم کامہِ انجام دِوان یمن منٛز شخص پرستی، ظُلم و جبر، تشدُد تہٕ بے حیأیی ہوٚین مسلن ہُنٛد حل چُھ دِوان، یہوے چُھ وجہِ زِ طنز نگارس چھِ (Social Reformer) تہِ ونان۔ طنز چُھ اکہِ قسمُک تنقید تہِ آسان ییتھ منٛز خوش اسلوٗبی سان تم کتھِ ویٔژھناونہٕ یوان چھےٚ یموٚ ستیٚ اکھ انسان یا سماج حأرتس منٛز پیوان چُھ۔ طنز خأطرٕ چُھ ضرٗری زِ تتھ منٛز آسہِ نہٕ حسدٕچ کانٛہہ گُنجأیش بلکہِ آسہِ ہمدری ہٕنٛدس جذبس پیٹھ تخلیق کرنہٕ آمُت، ییتہِ چُھ ضرٗری زِ طنز نگارس یوٚتاہ تجرُبہٕ تہٕ مُشأہدٕ آسہِ تیوٚت آسہِ تسُنٛد طنز صحت مند۔ طنز نگار چُھ اکثر پننٛی کتھ اِشارن تہٕ کناین منٛز ونان ییٚتہِ نہٕ سُہ سیٚدٕ سیوٚد کانٛسہِ مُخاطب چُھ سپدان بلکہِ چُھ ورگہِ باوتھ گٔرتھ پننٛی کأم انجامس واتناوان۔ ادب چُھ بذاتِ خود زندگی ہُنٛد عکس آسان تہٕ طنز نگار چُھ أتھی طنزس بطورِ آینہٕ استعمال کران ییٚمہِ ستیٚ سُہ پننِس سماجس خأمین ہُنٛد عکس ہأوِتھ تمن أچھن ہُنٛد پردٕ تھوٚد تُلان چُھ تاکہِ تم ہیکن پانس أنٛدی یکٕی خرأبیہِ وُچھتھ، یہِ گٔرتھ چُھنہٕ طنز نگارس مطلب آسان زِ سُہ کرِ پننہِ سماجکی عأب ظأہر بلکہِ چُھ سُہ اخلأقی طور یژھان پننِس سماجس تھوٚد تُلُن۔ ییتہِ چُھ یاد تھاوُن زِ تنقید نگار چُھ پننِس تنقدس منٛز فن پارچہِ خوٗبیہِ تہٕ خأمیہِ تہِ پیٚش کران مگر اتھ برعکس چُھ طنز نگار صرف سماجچن خأمین کُن سون ظوٗن پھران۔ تنقیدس مقابلہٕ چُھ طنز اکھ مُشکل فن ییٚمہِ موٗجوٗب أمِس تنقید نگارس مقابلہٕ واریاہ مہارت آسٕنۍ گژھِ تکیا زِ طنز نگارسٕنٛز کأم چھےٚ آسان زندگی منٛز بدلاو کرُن تہٕ پٔنُن سماج بأطلس مقابلہٕ حقس کُن رأغب کرُن۔ طنز نگار چُھ پانہٕ فن پارس منٛز پسِ پردٕ روزتھ سماجکین زخمن مرہم کران تہٕ ستی چُھ سماجس منٛز پرٛتھ کُنہِ برأییہِ خأطرٕ پننٛی آواز بلند کران تاکہِ سماجس منٛز روزِ اعتدال قأیم۔ طنز نگار چُھ بیاکھ کأم تہِ دِوان سُہ گوٚو یہِ زِ اگر نہٕ تنقید نگارس کتھ کرنس وار آسہِ مگر طنز نگار چُھ تمن حالاتن منٛز تہِ

پَنٕنۍ کتھ آرام سان پیٚش کٔرتھ ہیٚکان۔ طنٕز نگارس خاطرٕ چھُ ضروٗری زِ سُہ روزِ سماجٕچ پرٛتھ کُنہِ تبدیلی نشہِ باخبر تاکہِ تٔمۍ سُنٛد طنٕز ہیٚکہِ صحیح معنین منٛز بروٚنٛہہ کُن یتھ تکیا زِ اگر نہٕ سُہ پٔنٕن سماج صحیح پأٹھۍ زانان آسہِ تیٚلہِ ہیٚکہِ نہٕ سُہ اکھ کامیاب طنٕز نگار بٔنتھ۔ طنٕز نگارس خاطرٕ چھُ ضروٗری زِ سُہ گژھِ حقیقت پسنٛد آسنس ستۍ ستۍ انسان دوست مزاز تھاوان آسُن تہٕ تٔمۍ سٕنٛز ذات گژھنہٕ طنٕزس منٛز شأمل آسٕنۍ ییٚمہِ ستۍ تٔمۍ سٕنٛدِس تخلیق کٔرۍ متس فن پارس نوقصان واتہِ۔ طنٕز نگار گژھِ پنٕنہِ معأشرکہِ سیأسی تہٕ سمأجی حالاتو نِش باخبر آسُن تکیا زِ طنٕزٕچ بُنیاد چھنہٕ بووزمژن یا اپٕز کتھن پٮ۪ٹھ منحصر آسان بلکہِ حقیقتس پٮ۪ٹھ مبنی آسان۔ طنٕز کہِ سببہٕ چھُ سماج اکھ صحیح وتھ اختیار ہیٚکان کٔرتھ یہِ زن طنٕز نگار سُنٛد بُنیأدی مۆلہِ مقصد چھُ آسان تہٕ یہوے چھُ وجہِ زِ ادبس منٛز چھُ طنٕز نگارس پٔنٕن اکھ الگ مُقام۔ طنٕز چھُ ادبس ستۍ ستۍ اکھ بڈٕ انسأنی خدمت تہِ تصوٗر کرنہٕ یوان۔ أکِس مشہوٗر انگریزی شأعر جانتھن سوفٹ سُنٛد وَنُن چھُ زِ:

’’طنٕز چھُ اکھ سُہ آنہٕ یتھ منٛز وُچھن وول پنٕنہِ ورأے سارنٕے ہنٛدۍ بُتھۍ وُچھان چھُ‘‘۔[1]

اردوٗک ناموراد یب تہٕ مصنف رشید احمد صدیقی چھُ انسایکلو پیڈیا کہِ حوالہِ پنٕنہِ کتابہِ منٛز طنٕزس حوالہِ یتھ پأٹھۍ کتھ کران وَنان:

’’طنز ایک فنکارانہ عمل ہے جسے ادبی اور ڈرامائی انداز میں انسانی خامیوں اور کمزوریوں کو گرفت میں لینے اور انھیں دور کرنے کیلیے بروے کار لایا جاتا ہے‘‘۔[2]

مزاح اتھ چھِ انگریزی زبأنۍ منٛز ہیومر (Humour) وَنان۔ ہیومر چھُ پانہٕ لاطینی زبأنۍ ہُنٛد لفظ تہِ چھُ اتھ معنے ’’تری‘‘ یا ’’نمی‘‘۔ عام طور چھُ اتھ متعلق رِوایتن منٛز یہِ وننہٕ یوان زِ ہیومر چھےٚ اکھ سو اصطلاح یوسہٕ بروٚنٛہہ کالہِ طبی زبأنۍ اندر اِنسأنی جسمس منٛز موجوٗد دژورن خاص أبی مادن (Fluids) خأطرٕ ورتاونہٕ أس یوان۔ مزاحیہِ فن پانُنوو گوڈنیتھ کامُڈی تخلیق کارو ییٚمہِ سببہٕ یہِ فرانسہٕ پٮ۪ٹھٕ انگلستان ووت یِیٚتہِ یہِ فن کُنوہمہِ صدی منٛز أکِس خاص مقامس تام ووت۔ انگلستانس منٛز کوٚر اتھ خاصکر چارلس لیمب، جین اسٹن، ڈکنس تہٕ پی کاکن پنٕنیو مزاحیہ فن پاروٕ ستۍ بٔرژر۔ یِہنٛدٮ۪ن فن پارن منٛز چھُ جایہِ جایہِ مزاح نظرِ گژھان تہٕ سمأجی زِندگی ہُنٛد اکھ خوٗبصوٗرت نقشہِ چھُ یِہنٛدیو کردارو تہٕ فن پاروزریعہِ مزاحکس صوٗرتس منٛز بروٚنٛہہ کُن یوان۔ انسان چھُ اکھ سمأجی حیوان

آسنس ءستی ءستی باقی حیوانونش اَمہِ موجوٗب ممتاز زِسہ چُھ ''حسِ مزاح'' تھاوان یُس نہٕ انسانس بغأر بیٚیہِ کانسہِ مخلوٗقس چُھ۔ شاید چُھ توے اِنسانس حیوانِ ناطقس ءستی ءستی حیوانہِ ظریف تہٕ وننہٕ یوان۔ سنجید گی چھےٚ زندگی ہنٛز ازلی تہٕ اَبدی خصوٗصیت مگر مزاح چُھ اَمہِ سنجید گی نِش اَسہِ راحت دِنُک بأعث بنان۔ اِنسان چُھ اَمی مزاح کہِ وجہِ کینژھس وقتس سأری غم تہٕ پریشأنی ترأوتھ زندگی ہُنٛد لُطف حأصل کران۔ مزاحکہِ سببہٕ چُھ اِنسان کُنہِ وقتس خأطرٕ اُکس نٔویس دُنیاہس منٛز سأر کران تہٕ باسان چُھس زنتہٕ سورٕے دُنیاہ اَسان۔ مزاح تہٕ چُھ طنٛز کی پأٹھۍ اکھ اسلوٗب یُس نثرس ءستی ءستی نظمس منٛز تہٕ ورتاونہٕ یوان چُھ۔ اَمہِ حوالہٕ چُھ عربی زبأنۍ ہُنٛد اکھ مشہوٗر قول زِ: الملح فی الکلام کالملح فی الطعام' یعنے کلامس منٛز چھےٚ مزاحس سوٗے اہمیت یوٗسہٕ کھینن چینس منٛز نونس چھےٚ۔ مزاح چُھ سُہ اکھ فن یتھ منٛز اُکس فردٕ سنٛز یا اکہِ سماجٕچ خرأبی بے نقاب کرنہٕ چھےٚ یوان مگر طنٛزس برعکس چُھ اتھ منٛز تخلیق کار نرمی ورتاون۔ مزاح نگار یتھ چیزس تہٕ فن پارس منٛز ویژھناوان چُھ تتھ ءستی چُھ ہمدردی ہُنٛد اظہار تہٕ کران۔ مزاح نگار چُھ اکثر فن پارس منٛز سماجکین تمن چیزن ہنٛز عکأسی کران یمن پیٹھ نہٕ عام لُکن ہنٛز نظر آسان چھےٚ۔ مزاحس متعلق چُھ سگمنڈ فرائڈ یتھ پأٹھۍ کتھ کران ونان:

''انسان دردوغم سے بچنا چاہتا ہے اور مسرت اور خوشی کی تلاش میں رہتا ہے۔ اس لیے مزاح اصل میں زندگی کے غم سے فرار کی ایک صورت ہے۔''[۳]

مزاح نگار چُھنہٕ ہیٚکان اعلیٰ مزاح نگأری صرف کوٗشش کرنہٕ ءستی کٔرتھ بلکہِ گژھِ تٔمی سنٛدِس مزاجس منٛز مزاح نگأری ہُنٛد عنصر موٗجوٗد آسُن یتھ پأٹھۍ شأعرس متعلق وننہٕ چُھ یوان زِ شأعر چُھنہٕ بنان بلکہِ چُھ سُہ فطرتن شأعر آسان۔ یہٕ چھےٚ اکھ حقیقت مزاح نگارس متعلق زِ اگر سُہ کُنہِ تعصُبُک شکار سپدِ پننہِ تخلیق کرنس دوران تیٚلہِ چُھ فردس یا سماجس پیٹھ اَمیُک بُرٕ اثر پیوان۔ مزاح نگار گژھِ خداداد صلأحیت تھاونس ءستی ءستی عقل تہٕ نرم مزاج آسُن یُس پتہٕ تٔمی سنٛزِ تخلیقہِ منٛز نوٚن چُھ نیران۔ مزاحیہ اندازس منٛز وٕنی منٛز یا کٔرمٕژ کتھ چھےٚ اکثر سنجید نصیحت کھوتہٕ زیادٕ اثر تھاوان۔ مزاح نگارس خأطرٕ چُھ یتہٕ ضروٗری زِ سُہ گژھِ زبأنۍ پیٹھ مکمل قدرت تھاونس ءستی ءستی زبأنۍ منٛز میٚچھر تہٕ پأدٕ ہیٚکُن کٔرتھ تکیا زِ زبأنۍ ہنٛز تلخی چھےٚ مزاحیہ ادبہٕ خأطرٕ نوقصان دہ ثأبت سپدان۔ مزاح وِوتلاونہٕ خأطرٕ چُھ

تخلیق کار پننہٕ تخلیقہِ منٛز مزاحیہِ کردار ووتلاوان یٔیمہِ ہِنٛدِ ءستیٚ سٕہ پٔنُن مقصد پرن وٲلس تام واتناوان چُھ یتھ منٛز سٕہ خاصکر سیاسی ،سماجی تہٕ تہذیبی زندگی ہٕنٛزن خامین پیٹھ مزاحیہِ اندازس منٛز کتھ کٔرتھ ژکہِ اکھ حقیقت بروٚنٛہہ کُن یوان۔

یہِ نظرن منٛز تھاوتھ ہیکوٚ وٲسی وزیر آغاسُنٛد یہِ قول پیش کٔرتھ:

''مزاح نگاری پل صراط سے گذرنے کا عمل ہےاور پل صراط کے بارے میں سُنا ہے کہ وہ بال سے زیاد باریک اورتلوار کی دھار سے زیاد تیز ہے''۔۴

اَمہِ تلہٕ چُھ نَنان زِ مزاح نگاری ہُنٛد فن کوتاہ مُشکل تہٕ سنجیدٕ چُھ یوٚ ہے چُھ وجہ زِ مزاح نگاری ہٕنٛدِس فنس چھےٚ پل صراطہٕ پیٹھ پکنس ءستیٚ تشبیہہ دِنہٕ آمٕژ ،اَمہِ تلہٕ چُھ واضح سپدان زِ مزاح نگارس کوٗتاہ خیال چُھ پیوان تھاوُن پننہِ تخلیق کرنس دوران۔

ووٚنی یوٚ تام زن ادبس منٛز طنٛز ومزاحُک تعلُق چُھ یم دوٚشوے چھِ فن پارٕ پرنہٕ وِزِ پرن وٲلس الگ الگ پٲٹھی سمجنہٕ یا پہس سمجاوٕنی تکیازِ یہُنٛد وجوٗد چُھ ژکہِ اکُے۔ یہوے چُھ وجہ زِ دُنیٖہکس پرٛتھ کُنہٕ ترقی یافتہٕ ادبس منٛز چُھ طنٛز تہٕ مزاح کُنہٕ نتہٕ کُنہٕ طریقہٕ نظرِ گژھان۔ اگرچہِ یم بُنیٲدی طور معنے لحاظہٕ ادبچ زِ مختلف صوٗرژ تہِ چھےٚ مگر ادبس منٛز چھےٚ یم عام طور یکہِ وٹہٕ ورتاوس منٛز نظرِ گژھان یٔیمہِ ءستیٚ فن پارس منٛز ادبی لحاظہٕ خوٗبصوٗرتی پٲدٕ چھےٚ سپدان تہٕ فن پارٕ چُھ اکھ بسیار جہژل فن پارٕ بنان۔ سماجس منٛز چھےٚ آسان کُنہٕ وِزِ ترٛژھ کینٛہہ خامیہِ پٲدٕ سپزمژٕ یم نہٕ اکھ مصنف سیٚدِ سیوٚد اسلوٗبس منٛز باوتھ ہیکہِ مگر طنٛز ومزاح چُھ تِسنٛدِ خاطرٕ اکھ نوٚو وتھ ہموار کران تہٕ طنٛز ومزاح کس اسلوٗبس منٛز چُھ سُہ یم خامیہِ آسانی سان پیش کران گوٚ وکہِ أسی ہیکوٚ ووٚنتھ زِ یم دوٚشوے چھِ اکھ أکِس خاطرٕ لازمہِ ملزوم۔ یہِ چھےٚ اکھ حقیقت زِ طنٛزس منٛز چھےٚ تلخی زیادٕ آسان مگر مزاح چُھ ادبی فن پارس منٛز تلخی دوٗر کرنس ءستیٚ ءستیٚ ادبی فن پارس مزٕ دار بناونس ءستیٚ ءستیٚ دلچسپ تہِ بناوان۔ أکِس مصنفس چُھ پنُن فن پارٕ تخلیق کرنہٕ وِزِ یتہِ یاد تھاوُن زِ طنٛز ومزاحُک ورتاو کرنہٕ وِزِ ہیٚیہِ سُہ توازُنس کامٕ یُتھ نہٕ فن پارس منٛز کُنہٕ قسمچ بے مزگی پٲدٕ سپدِ تکیازِ ہیوے توازُن چُھ فن پارس أکِس اعلیٰ درجس تام واتناوان۔ طنٛز و مزاح چُھ اکھ نازُک فن آسنس ءستیٚ ءستیٚ اکھ دُشوار عمل تہِ تکیازِ اتھ منٛز چُھ پیوان مصنفس فن پارٕ تخلیق کرنہٕ وِزِ زبان تہٕ ادبچ رِوایژ ءستیٚ

ہتیٚ معاشرٕ تی تہٕ ثقافتی قدرن ہُند خیال تہِ تھاوٕن ییٚمہِ خاطرٕ اَکِس مصنفس زندگی ہُند واریاہ تجرُبہٕ تہٕ مُشاہدٕ گژھِ آسُن۔

ادبچ پرٛتھ کُنہِ صنفہِ منٛز چھُ طنٛز ومزاح نظرِ گژھان چاہے نثرٕ آسہ یاشاعری تکیازِ طنز یہٕ تہٕ مزاحیہ اسلوٗب چھُ فن پارکس حُسنس منٛز اِضافہٕ کران۔ یتھ پأٹھی زن خوٗبصوٗرت رٔدیف تہٕ خوٗبصوٗرت قافیہِ غزلس منٛز پأدٕ چھُ کران۔ طنزُک مطلب چھُنہٕ صرف کھِٹھ کڈٕنی بلکہِ اِصلاح کرُن تہٕ مزاحُک مقصد چھُنہٕ صرف اَسُن تہٕ اَسناوُنے یوت بلکہِ چھُ پرن وألس سماجی معاملاتن منٛز غور وفکر کرنُک حِس تہِ دِوان۔ یہِ ذہنس منٛز تھأوتھ ہیکوٗ وأسی ؤنِتھ زِ طنز ومزاحُک بُنیأدی مقصد چھُ سماجُک اِصلاح کُنہِ نتہٕ کُنہِ طریقہٕ۔ طنز ومزاحس چھُنہٕ پانہٕ وأنی صرف اکھ سروُن تعلُق بلکہِ چھےٚ ادبی لحاظہ یمن واریاہ اہمیت تہٕ۔ ادب چھُ طنز ومزاح ہتیٚ سماجچ ہن خأمین بروٚنہہ کُن أنِتھ اَکِس اِنسانس یہِ حِس دِوان زِ أمس کتھہٕ پأٹھی پزِ سماجُک اِصلاح کرُن۔ یتہٕ چھےٚ اکھ حقیقت زِ طنزُک ورتاو ہیکوٗ ونہٕ أسی مزاح ورأے کٔرِتھ مگر مزاحُک ورتاو چھِ طنزٕ ورأے کران۔ اَمہِ تلہٕ چھُ سیٚوٗدٕ پأٹھی ننان زِ طنز نگار گژھِ گوڈٕ مزاح نگار آسُن تہٕ دوییم ہیکوٗ ویتہٕ ؤنِتھ زِ طنز ومزاح خاطرِ چھُنہٕ موضوٗعُک کانٛہہ قأدگوٗ وکہِ أسی ہیکوٗ وؤنِتھ زِ ییم موضوٗع ادبکۍ آسن تم سأری ہیکن طنز ومزاحکۍ تہٕ أستھ۔ بہرحال کُلس پیٹھ ہیکوٗ وؤنِتھ زِ طنز ومزاحس ہتیٚ چھُ فن پارکس حُسن منٛز خاطرخواہ اضافہٕ سپدان مگر شرط چھُ یہِ زِ تخلیق کارس گژھِ اتھ فنس پیٹھ مکمل دسترس آسُن۔

کتابیات:


۱: کأشُر انسایکلو پیڈیا: جلد۴(زبان تہٕ ادب)، ص۲۵۵

۲: طنزیات ومضحکات (رشید احمد صدیق)، ص۴۴

۳: سخن ہائے گفتنی (کلیم الدین احمد)، ص۱۹۰

۴: مرزا فرحت اللہ بیگ بحیثیت مزاح نگار، ص۵۹